EL MENDIGO

SUSCRIPCIONES

EN BETANZOS.—un mes. UNA peseta.—En provincias: CUATRO pesetas trimestre.—Extranjero y Ultramar un año 36 pesetas, Pago adelantado.

ANUNCIOS

ANUNCIOS.—En cuarta plana CINCO CENTIMOS DE PESETA línea. Comunicados y reanuncios a precios convencionales.

DIARIO DE BETANZOS

Director y propietario,
ADOLFO VÁZQUEZ-GÓMEZ

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE DEL VALDONCEL, 55 BAJO

No se devuelven los comunicados ni se responde de los artículos á cuyo pié vaya la firma del autor.

Administrador,
ISAÁC URIOSTELÓPEZ

De actualidad

LA ELECCIÓN DE CARRERA

(fragmento de una carta)

Comprendo tus vacilaciones, tus impacencias y tus dudas. Mi sobrino, á lo que me explicas, no manifiesta vocación determinada; los dias trascurren, el mes avanza y el período de matrícula se cierra.

Pero eres injusto en culpar al muchacho por su irresolución y falta de iniciativa. ¿Qué práctica de la vida y qué conocimiento de sus propias facultades quieres exigir á un niño que aun no ha cumplido los 13 años para lanzarse con firmeza á escoger la profesión que más pueda convenirle?

El primero de los errores en que ahora se incurre respecto á educación, es este afán de que los jóvenes terminen los estudios de segunda enseñanza, antes que el bozo empiece á sombrear sus labios y la razón á iluminar su cerebro.

Cierto que la carrera de letrado puede ser brillante. Al vulgo no le falta algo de razon al ponderar sus excelencias en esta maxima: «Un abogado sirve para todo». Sin embargo, esta misma universalidad sirve de aplicación y pudiera traducirse en argumento contrario.

Si no has olvidado los preceptos de aquella lógica escolástica que estudiamos juntos siendo ya bastantes más hombres que tu hijo el actual bachiller, recordarás aquel enunciado:

Quod multum probat, nihil probat.

Mira si pudiera tener aplicación este principio al dicho encomiástico al vulgo. ¿Quién sabe si esto de servir los abogados para todo tenga precisamente origen en la falta de un porvenir seguro dentro de esta profesión? ¿Que si el foro ó la magistratura ofrecieran campo suficiente á la actividad de los que la siguen, no buscarían por otras sendas lá posición y la fortuna.

Me dices que hay más médicos que clientes. Apruebo este juicio que considero exacto. En las capitales los doctores abundan, y la competencia que se hace, contribuye á la miseria de los más.

No quieres para tu hijo el precario porvenir que pudiera ofrecerle la titular de un partido. Siete años de estudios, gastos y sacrificios de consideración, y luego el destierro perpétuo en aldea ignorada, con la dotación exígua de seis ú ocho mil reales. ¿Vale la pena de seguir una carrera universitaria para alcanzar á su término lo que de golpe y porrazo, sin más títulos que el del favor de un amigo influyente, se puede conseguir en cualquier destino de la Administración pública?

Y lo mismo puede decirse de la profesión farmacéutica, que además exige un capital que exponer por la parte de empresa comercial que tiene, además de carrera científica.

Hubo un tiempo en que, lo que en España hemos dado en llamar carreras especiales, ofrecía un porvenir brillante y seguro. Si te he de decir verdad, creo todavía son los que prometen resultado mas inmediato, porque se diferencian de las otras en que el título obtenido significa algo mas que certificado de la idoneidad para ejercer una profesión. El jóven que aprovecha sus estudios, obtiene á su salida de la escuela un sueldo que excede en mucho á los emolumentos que consiguen despues de algunos años de lucha los que cursaron las facultades de que he hablado mas arriba.

Pero tales ventajas, si las examinas despacio, solo son aparentes. En todas las profesiones, por regla casi general, se abren calle las inteligencias privilegiadas que han tenido además el acierto de encontrar su vocación verdadera, y en las carreras especiales son tambien mas los llamados que los elegidos.

No envidiamos solo á los que triunfan; compadezcamos además á los que lucharon sin éxito en la sombra y que-

daron en el camino vencidos y desalentados.

Ya sé que aunque tu hijo no manifiesta predilección por facultad alguna, cualquiera carrera seguiria antes que la eclesiástica. Yo tambien me opondría á que se encerrase en un seminario; entre otras razones, por la principal que sabes y que tanto á los dos nos lisonjea, con la esperanza de que un dia nos lla memos consuegros á mas de hermanos. Pero aparte de este interés, en mi egoista, no te ocultaré que aquellos tiempos en que la viña del señor era de las mas productivas de España, ya han pasado.

Y como tendras acaso razon para decirme que con tales escepticismos lejos de sacarte de dudas, he contribuido á confundirte mas y á aumentar la perplegidad que te acongoja.

Pero para evitar que con fundamento me acuses, despues de certificar por tí mismo la verdad de cuantas observaciones dejo apuntadas, tómame la molestia de meditar sobre las mismas y de seguir despues el único consejo que por juzgarle más prudente quiero darte.

No te precipites en la resolución de asunto de tanta monta. Aguarda á que se desarrolle algo más el muchacho. Que perfeccione por algun tiempo todavía sus elementales estudios y puedan ir madurándose su juicio y deslindándose sus facultades.

Y si despues de este aplazamiento no se despierta en él una vocación ferviente señalada por aptitud manifiesta hácia determinados estudios que pueda garantizar su éxito en la profesión que escoja, hacienda tienes; edúcale para que la administre bien en su dia y la acreciente. Házle viajar por países en que la agricultura, el comercio y la industria estén más adelantadas; adquiera allí conocimientos útiles que pueda aplicar á su regreso á tu lado y entregandole entonces el capital que hubieras invertido en conquistarle un título improductivo, impúlsale á que

se lance á empresas y especulaciones en las que puede ser mas provechoso para su patria y para sí, que aumentando el número de los abogados sin pleitos, los médicos sin clientelea y los arquitectos sin obras, que tanto abundan entre nosotros, por desgracia.

D. de G.

Noticias regionales

LA CORUÑA: 21.

En breve se efectuarán en esta capital dos bodas: la de un distinguido oficial de Infantería de Marina, con una jóven y hermosa viuda, de familia muy conocida entre la buena sociedad coruñesa; y la de un estimado amigo nuestro, funcionario público, con una bella señorita extranjera.

Dámosles, por anticipado, la enhorabuena, deseándoles muchas felicidades.

—Asegúrase, que nuestros amigos los señores Caruncho (don Ricardo), San Martín y Carrero, ayudantes de campo que fueron del ex-capitan general de Galicia, don José Sánchez Bréguá, serán destinados:

El primero, á la Reserva del Regimiento d Caballería de Galicia número 25.

El segundo, al Regimiento de Zamora.

Y el tercero, á las órdenes del General gobernador del castillo de Monjuich, don Federico Gobart.

VIGO: 20.

Por la Dirección general de Obras públicas se ha anulado la subasta de acopios para conservación en 1889-90 de la carretera de Coruña á Pontevedra á Cambados, en esta provincia, por no haber otorgado su contratista don Manuel Fernández Valdés la correspondiente escritura de fianza, mandando se saque á nueva subasta el expresado servicio, y se ingrese en Hacienda el depósito provisional constituido por e citado contratista, como garantía.

—La priora y madre, respectivamente, del convento de la Enseñanza esta ciudad doña Luisa García Camba y doña Carmen Zanetty han solicitado que la pensión que vienen disfrutando en la Coruña les sea trasladada á la de esta provincia

ORTIGUEIRA: 31.

Después de una larga carta en la que se pone de «chupa de domine» á los sacerdotes que se inmiscuyen en cuestiones políticas, y que, en épocas de elecciones, abandonan los cuidados espirituales para lanzarse á buscar votos, escribe nuestro estimado colega «El Ortegale» los dos siguientes sueltos:

«Se dice que uno de estos días salieron á caballo por Couzadoiro y Devesos el señor Arcipreste, cura párroco de esta villa don Manuel Osorio, y el de la primera de las citadas parroquias don Felipe Lence

Su misión fue, al parecer, la de convertir infieles.

Se dice que continuarán.

—También el capellán de esta Cárcel, don Angel Lobeyras, sale con frecuencia á las vecinas montañas de Freires y Devesos «muy conocida suyas», á ejercer la misión de convertir incrédulos.

Siempre nos gustaron mucho los sacerdotes activos, y este lo es de verdad.»

SANTIAGO: 19.

Muchos son los escolares que han llegado ya á Santiago, con motivo de los exámenes y de la proximidad del curso entrante.

Con ellos viene la animación y la vida de esta histórica ciudad, como ayer se advertía en los paseos de la Rua del Villar y Preguntoiro.

—Lo recaudado por el impuesto de consumos y arbitrios en el día de ayer ascendió á 1526'38 pesetas.

Crónica de las Mariñas

¡ESCANDALOSO!

Señor Alcalde:

Mil veces venimos hablando del bozal y de la medalla; mil veces nos hemos quejado; mil veces hemos denunciado á V. S. las travesuras de los canes, y V. S. no nos hizo caso mas que por tiempos.

Hoy como sabe V. S. señor Alcalde, un perro hidrófo ha mordido á otros canes y á varias personas segun nos aseguran.

¿Que se vá á hacer con los mordidos?

¿Se les vá á dejar morir rabiosos?

¡¡¡Señor Alcalde!!!

Y al dueño del perro, al señor don José Vicos Roel no se le multa con el maximun?

¿Y el señor juez de instrucción no toma cartas en el asunto?

Esto es escandaloso.

Si; escandaloso.

Ya ha muerto un desgraciado jóven portugués víctima de las iras de los enemigos de la patria. El pueblo ha honrado su cadáver haciendo una imponente manifestación de duelo en su entierro.

¡La codicia iuglesa, motivo íntimo de la terrible crisis que atraviesa Portugal, debe estar satisfecha! Ya tiene una víctima más sacrificarla en sus altares.

A pesar de la lluvia menuda que cayó durante casi todo el día, revistió gran animación la fiesta de las Angustias celebrada ayer.

El sermón, á cargo del señor Leira (don Antonio), estuvo á la altura del predicador, ilustrado sacerdote á quien vaticinamos una serie de triunfos.

Las jarrandas, los fuegos y los globos no escasearon.

Por la tarde, varias parejas organizaron un baile.

La banda de música municipal, dirigida por don Joaquin Marti, hizo los honores.

La procesión ha estado lucida.

Cuando ya el sol se retiraba, otro sol, formado por lindas brigantinas, iluminó la romería.

Por mas que á aquellas fechas muchos estaban *iluminados* por el amílico.

El regreso fué un desfile de hermosuras.

Las señoritas de Betanzos le prestaron todo su concurso.

El alumbrado público,—no nos cansamos de repetirlo,—va de mal en peor.

Ayer se encendieron muy tarde las farolas del Cantón Grande, que el delegado del señor Pena, ó quien sea el contratista verdadero, se empeñó en dejar á media luz.

Esto del alumbrado raya en los límites de lo alusivo.

Y no dudamos en afirmar que parece que se *tima* al pueblo.

Así, clarito, es como hablamos nosotros.

Para el encalado de los edificios pertenecientes al municipio, se verificó en la mañana de ayer la oportuna subasta en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

Al conocer los posters la cantidad fijada como tipo (86 pesos), se retiraron al unísono, del salón; pero como quiera que uno de ellos, don Luciano Rodríguez, se que dara y manifestase que él lo haría por el tipo fijado, entraron de nuevo los salientes, bajando 2'50 pesetas don Luis Teijo.

Siguió la puja, interviniendo los señores Rodríguez, Correa y Pardo, adjudicándosele el remate á este último quien fué bajando siempre una peseta á la cantidad que ofrecía don Luciano Rodríguez, hasta quedar en 385 pesetas.

Hoy verá la luz pública en la Coruña el primer número del nuevo periódico *La Región*, órgano del partido reformista.

Dirigirá dicha publicación el antiguo y distinguido periodista don Ricardo Acevedo, defensor incansable de los intereses morales y materiales de la Coruña; y en el referido número de hoy aparecerá el retrato del que en vida fué tan apreciado y querido de todos, el Excmo señor don Bruno Herce.

Hace tiempo que unos cuantos chiquillos se entretienen, tan pronto anochece, en arrojar piedras dentro de la tienda del señor Barros, situada en el Puente nuevo,

Esto tomábalo como cosa de muchachos; pero uno de estos días estando su señora sentada en el establecimiento, con un hijo suyo en brazos, tiraron una piedra de gran calibre que á poco mas la deja muerta.

¡Como está la seguridad personal!

Víctima de terrible dolencia, ha bajado al sepulcro el jóven Ramón Deibe, individuo de la banda de música municipal y de la orquesta que dirige don Joaquin Marti.

Era Ramón Deibe, un muchacho activo y decidor, siendo muy querido de todos por sus revelantes dotes de carácter.

Una condición le adornaba que bastaba para granjearle el aprecio y estima-

ción de todas las almas buenas: Ramón Deibe entregaba á su anciana madre el producto integro de lo que ganaba en las dos colectividades artísticas á que pertenecía, y con su oficio de ebanista.

Tipo popular por excelencia, no faltaba á ninguna de las fiestas tan frecuentes en los alrededores de esta ciudad, y en ellas llevaba la batuta.

Su muerte ha sido generalmente sentida.

Amantes nosotros, como el que mas, de la clase obrera, honrándonos como nos honrabamos con ser amigos del magistrado Deibe, no podemos dejar de consignar su fallecimiento en las columnas de EL MENDO, desde las cuales enviamos el testimonio del mas sincero pésame á la familia del finado.

La temperatura ha descendido notablemente, y la lluvia nos ha visitado ya.

Los labradores se muestran por esto muy satisfechos, pues el agua que cae es muy conveniente para la cosecha.

Llamamos la atención del señor juez de 1.ª instancia acerca de un suelto que nos dicen publica *La Mañana* de ayer y que no podemos reproducir por haberse echo diez dias que no recibimos la visita del colega corufés.

Hoy celebró nuestro Ayuntamiento una sesión borrascosa.

Mañana diremos algo de ella.

Señor director de EL MENDO.

Muy señor mio y estimado amigo:

En el número correspondiente al 20 de Septiembre, del periódico *El Valdóncel*, he leído la inexacta noticia de que los socios protectores del simpático «Orfeón Eslava número 3», no asistieron á las juntas generales para que habian sido convocados.

Esto, además de ser, como llevo dicho, inexactísimo, envuelve algo que favorece poco al «Orfeón»; y sinó conociese como conozco la rectitud y dignidad que caracterizan al director de *El Valdóncel*, diria que esa noticia obedecía á UN FIN DETERMINADO. Yo que tengo inmenso placer en ser socio protector del repetido Orfeón, declaro que jamás he recibido otro aviso que no fuese el recibo que señala la cuota con que contribuyo al sostenimiento de esa masa coral; en igual caso está gran número de proteccionistas que vén con disgusto el apartamiento en que se les tiene. No vaya por esto á creerse que queremos gollerias: lo que deseamos los socios protectores es que el cuerpo coral *Eslava* no relegue al olvido á quienes de tan buena fé y con tan buenas intenciones favorecemos, con la medida de nuestros recursos, á esa honrada y trabajadora escuela de canto que camina por tan buena senda. Lo que pedimos los socios protectores es que cese esa INDIFERENCIA ORFEÓNICA con que se nos ha mirado hasta aquí y se no haga saber algo de lo que piensa y de lo que hace.

Es a primera vez que escribo para el público y por lo tanto, señor Director, le suplico se sirva perdonar á su afectísimo amigo y S. S. q. b. s. m.

Un suscriptor.

Telegramas

Del servicio especial y directo de EL MENDO

MADRID 22-(9 30 m.)

Sigue agitadísima la cuestión de Portugal.

La exaltado de la opinión pública hace temer graves desórdenes, que quizá lleguen á echar por tierra, las instituciones actuales, que rigen el vecino reino.

Ayer se dijo que el Rey niño, se hallaba enfermo de cuidado, pero, en los centros oficiales, se desmintieron tales rumores.

Se ha señalado el día 1.º de Octubre, para la próxima reunión de la Junta central del Censo.

La cuestión de Melilla, en "statu quo."

Los sucesos de Portugal, han hecho separar de ella, por un momento, la atención pública.

Se creó una Caja de Socorros para los individuos de la Maestranza de Marina.

En las costas de Irlanda, tuvo lugar un siniestro marítimo, en el que perecieron 30 tripulantes.

Noticias telegráficas, recibidas de los puntos infestados por el cólera, acusan un ligero descenso en la epidemia.

IMP. DE MANUEL VILLUENDAS

18. EL MONASTERIO DE MONFERO

Rayo de Cigón. Sus palabras de donación son estas: «Sicut enim Sancta in lege præscribitur: date elemosinam et esce omnia mundo erunt vobis Quo divini oraculo admonito ego Comitisa Domna Lupa, Comitissa Domni Petri filia et Deo devota facio Chartam donationis, etc. etc »

Esta Señora Condesa Doña Loba fundó á petición del Conde Don Munió su marido, que se lo encargó mucho á la hora de su muerte; el Monasterio de Monfiero que se llamó San Christóbal de Dormeau; dotóle magníficamente con muchas posesiones y rentas dando muchas muy preciosas de oro y plata. Pero lo que N. Sr. quiso extimo fue su voluntad, que rindió luego como entrando á la Abadesa puesta por ella mismo llamada doña Galvira, que ahora decimos Elvira. Este Monasterio por haberse destruido y faltado en ellas Reinas se unió á San Martin de Santiago, dia miércoles trece de Octubre año de mil quatro cientos y seis. Era tanta la virtud de los Monges en este Monasterio que muchos se venian á seguir su instituto, y personas principales espontaneaban sus haciendas, entre estos fueron Nuño Joan y Urraca Munindiz, que donaron la quarta parte de la Iglesia de Grixoa.

No se hace aqui mención de los privilegios con que los Reyes, sucesores al Emperador, honraron y enriquecieron á este Monasterio, porque se hallan con toda particularidad en el memorial de Escrituras que hay en su archivo. (1)

(1) Desgraciadamente perdido.

BIBLIOTECA DE EL MENDO

19

Tampoco se refieren los innumerables privilegios con que los sumos Pontífices enoblecieron esta santa Casa reciviendola baxo la protección de la silla Apostólica, por no tener tiempo para ello: solo refiriré dos de ellos por ser cortos. El primero es del Papa Inocencio Quarto, (1) á petición de don Pedro Abad año de mil doscientos quarenta y nueve á nueve de Agosto, y empieza:

«Innocentius Episcopus servus servorum Dei, dilectis filiis P. Abbati et Conventui Monasterii Montisferi Cisterciensis Ordinis Compostellanensis Diocesis salutem et Apostolicam benedictionem. Non est petitio improba nec postulata conceduntur indigna cum sic petentium desideriis præbetur assensus quod jus non læditur alienum. Hinc est quod cum sicut assentis Monasterium vestrum, cum erat Ordinis Sancti Benedicti plures ecclesias, et Quasdam decimas obtineret; Nos vestris supplicationibus inclinati, ut ea omnia, que Monasterium ipsum priusquam Cisterciensis Ordinis recipere instituta Canonici obtinebat, retinere licite valeatis autoritate vobis præsentium indulgemus. Nulli ergo hominum liceat hanc paginam nostræ concessionis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis ergo hoc attentare præsumperit indignationem Omnipotentis Dei, et Beatorum Petri et Pauli Apostolorum ejus se noverit incursum. Datum Lugduni quinto idus Augusti Pontificatus nostri anno sexto.»

Segundo privilegio del Papa Urbano quarto (2) á

(1) Inocencio IV (Sinibaldo de Fiesco) Elegido Papa en 1243.

(2) Urbano IV (Jacobo Pantaleón.) Elegido en 1261.

OBRAS DE VENTA

EN LA ADMINISTRACION DE EL MENDO
BIBLIOTECA DEL SIGLO XIX
BARCELONA

Tomo 1.º—*Cristóbal Colon*, por Lamartine, versión de don José Comas.

Tomo 2.º—*Cain, Manfredo*, poemas dramáticos, por lord Byron.

Tomo 3.º—*Blanca de Beaulieu, Historia de un muerto contada por él mismo, Los Locos del Dr. Miraglia y Un baile de Máscaras*, por Alejandro Dumas.

Tomo 4.º—*Abelardo y Eloisa, Regina*, por Lamartine.

Tomo 5.º—*Historias Extraordinarias*, por Edgard Poe.

Tomo 6.º—*El Asno muerto*, por Julio Janin.

CADA VOLUMEN A 50 CÉNTIMOS

SE COMPRAN Y PAGAN
en el acto toda clase de valores del Estado.

Abonarés de licenciados de Cuba, recibos láminas y títulos del empréstito. Entiéndanse con don Fernando Carril, Ruatruviesa número 37, Betanzos.

**LOS VINATERO
DE BETANZOS**

deben comprar vino de Valdeorras al cosechero DON MIGUEL CAMPO, almacén Ronda de la Coruña, Lugo.

Dicho señor pone el vino en la Estación que se le indique.

**ECONOMIA Y CLASES EMERADA
!!ALAS PRUEBAS!!**

PARA UNA NOCHE
(CUEENTOS DE MIGA)

POR
ELADIO FERNANDEZ DIEGUEZ

SU PRECIO: 1'50 PESETAS

A los suscriptores de este periódico: UNA PESETA. Los pedidos diríjanse á la administración, Valdoncel 55 bajo.

ACADEMIA DE FRANCÉS

Bajo la dirección de don ADOLFO VAZQUEZ-GOMEZ.—Valdoncel 55.

RELOJERIA

DE
ANSELMO NUÑEZ HIJO

—CANTON GRANDE—

Se venden relojes de todas clases y hacen todo género de composturas.

EN ESTE ESTABLECIMIENTO SE acaba de recibir un gran surtido en paquetes de papel esquelos liso, de luto y rayado.

**INDICADOR
DE LAS PRINCIPALES CASAS DE
COMERCIO É INDUSTRIA
DE BETANZOS**

ULTRAMARINOS

Felipe Rodriguez; Rivera.—Manuel Barros; Rivera.—Raimundo Páez; Pardiñas.—Dolores Marista ny; Sánchez Brégua.—Fernando Aldao; PuenteNuevo.

DULCERÍAS

José Fernández Mosquera; Cantón Grande.—Queria Diaz; Plaza de Cassola.—José Lema; Plaza de Cassola.

CAFÉS

Del Centro; Ruatruviesa.—Imperial; Calle de Valdoncel.

HOSPEDAJES

Martin Barrós; Plaza de Cassola.—Manuel García Manso; Valdoncel.—Manuel Germé de Chás; Calle del Valdoncel número 32.

COMERCIOS DE TEJIDOS

Antonio Núñez; Plaza de la Constitución.—José Penedo López; calle de Sánchez Brégua.—Tomás López y López; Puerta de la Villa.—Joaquín Fraga Pescadería.—Martín; Méndez Núñez.—Domingo Martínez.

BARBERÍAS

José Amado; Cantón Grande.—Ramón Illobr Plaza de Cassola.—Raimundo Pérez; Ruatruviesa.

FONDAS

Laureano Andrade; Cassola, 13.

LOZA Y CRISTALES

Jesús Núñez López; Ruatruviesa.—Manuel Bugallo; Plaza de la Constitución.

ZAPATERÍAS

Agustín Rodríguez; Plaza de Cassola.—Domingo Tenreiro; Ruatruviesa.—José Amboage; Santa de Unta.—José María Naveira; Ruaneva.

**FERRERIA, QUINCALLERIA Y OBJETOS
DE ESCRITORIO**

Pastor Núñez y Hermano; Plaza de la Constitución.—Raimundo Núñez; Sánchez Brégua.—Antonio María Golpe; idem.—Viuda de Montecavaro é hijo Sánchez Brégua.

FABRICAS DE CURTIDOS

Pedro Lissairague; Carregal.—Marcelino Echeverría; Magdalena.

HOJALATERÍA Y LAMPISTERÍA

José María Blanco; Ruatruviesa

petición de don Martin Lorenzo Abad de este Mrio. por el qual confirma todos los privilegios, libertades, inmunidades é indulgencias hasta allí concedidas á dicho Mrio por los demas Pontifices sus antecesores, y qualesquiera otras exenciones privilegios y libertades que los demas Reyes, Principes, y otras personas le hicieron. Fecho año de 1263 á diez y nueve de Marzo:

«Urbanus Epsicopus servus servorum Dei dilectis filiis Martino Abbati in Conventu Montesferi Cisterciensis Ordinis Compostellanensis Diæcesis salutem et Apostolicam benedictionem. Cum á nobis petitur quod justum est et honestum, tam vigor equitatis, quam Ordo exigit rationis, ut id per sollicitudinem officii nostri ad debitum perducatur efectum. Ea propter dilecti in Domino filii vestris justis postulationibus grato concurrentes assensu, omnes libertates et inmunitatis á Romanis Pontificibus prædecessoribus nostris, sive per privilegio, seu alias indulgentias vobis, aut Monasterio vestro concessas, nec non libertates et exentiones secularium exactionum á Regibus et Principibus aliusque Christe fidelibus rationabiliter vobis, aut Mrio predicto indultas, sicut eas juste et pacifice obtinetis vobis et per vos eidem Mrio autoritate Apostolica confirmamus, et præsentis scripti comunimos; Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ confirmationis infringere vel ei aussu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare præsumserit indignationem Omnipotentis Dei, et Beatorum Apostolorum ejus Petri et Pauli se noverit incursum. Datis aput urbem veterem tertudecimo Kalendas Aprilis, Pontificatus nostri anno secundo.»

per Ribalotorto, et in aliis locis videlicet: Ecclesia Sancti Vincentii Damaya, et medietas Ecclesia Sancti Juliani de Loureiro, et siquæ sut aliæ quæ nobis pertinent, aut voci nostræ pertinuerint vel etiam pertinere videntur in omne Couto superius nominato et in totis terminis ejus per ubicunque eas omni parte longius potuerint inveniri. Damus inquam prædictas hereditates cum omnibus directuris et partinetis suis, et exitibus sicut superius diximus, Omnipotenti Deo et Beate Mariæ et Monasterio Montisferi pro remedio animarum nostrarum, et parentum nostrorum ut in eodem habitantium beneficiis ad vitan mereamur perpetuam pervenire. Si quis autem ex quocunque genere hac donationem contradixerit, indignationem Omnipotentis Dei incidat, et cum Juda traditori in infernum descendat. Facta Charta testamenti sub Era MCLXXXV (1) et quarto Kalendas Julias, imperante Domno Adefonso imperatore in Hispania. Tenente terram Trastamar Comite Domno Gundisalvus, Compostelano Archiepiscopo Martino, Archidiacono in Pruzis Joannes Tirante, Mundunensi Episcopo Domno Petro, Etcætera».

Año de mil ciento y catorce, cinco meses y diez dias adelante la Condesa doña Loba. hermana de estos Caballeros, hace donación á este Monasterio. y á su primer Abad don Munio de ciertos lugares, y de su Palacio que estaba donde hoy llaman la Casa de la Loba, junatmente con la Presentación del Benef. de San

(1) Véanse las notas anteriores.